



Telephoning problems

When you dial a wrong number

I'm sorry but you must have the wrong number.
There's no one of that name here.
Oh sorry about that. I must have dialled the wrong number.
Oh. Can I check the number I've got...
Is that not 553 789 098?
No, it's 553 789 908.

Omlouvám se, ale asi máte špatné číslo. Nikdo tohoto jména tu není.
Promiňte. Asi jsem vytočil špatné číslo.

Aha. A mohl bych si ověřit číslo, které jsem vytočil?
Volám 553 789 098?
Ne, je to 553 789 908.

When you don't understand

Sorry, I didn't catch that.
Would you mind speaking up a bit?
I can't hear you very well.
Could you please repeat that?
Say that again please?
Sorry, this line is quite bad.
I'm afraid my English isn't very good, could you please speak slowly.

Omlouvám se, ale to jsem neslyšel/a.
Nevadilo by vám mluvit trochu víc nahlas?
Moc dobře vás neslyším.
Mohl/a byste to zopakovat?
Řekněte to, prosím, ještě jednou.
Omlouvám se, ale máme dost špatné spojení.
Myslím, že moje angličtina není tak dobrá, mohl/a byste, prosím, mluvit pomaleji?

Procvičte si nové fráze! Doplňte fráze do konverzace.

A: Hello, _____ the accounting office.
B: Terry Johnson please.
A: I'm sorry but _____. There's _____ here.
B: Oh. Can I _____ got... Is that not 553 789 098?
A: _____ please repeat that?
B: Yes. _____ not 553 789 098?
A: No, it's 553 789 908.
B: Sorry, I didn't _____.
A: I said, no, it's 553 789 908.
B: Oh sorry about that. I must _____ number.
A: No problem! Goodbye!
B: Goodbye.

Klíč:
A: Hello, this is the accounting office.
B: Terry Johnson please.
A: I'm sorry but you must have the wrong number. There's no one of that name here.
B: Oh. Can I check the number I've got... Is that not 553 789 098?
A: Could you please repeat that?
B: Yes. Is that not 553 789 098?
A: No, it's 553 789 908.
B: Sorry, I didn't catch that.
A: I said, no, it's 553 789 908.
B: Oh sorry about that. I must have dialled the wrong number.
A: No problem! Goodbye!
B: Goodbye.